

# 香菜通信

【発行】

東北中国帰国者支援・交流センター  
社会福祉法人 宮城県社会福祉協議会  
〒980-0014  
宮城県仙台市青葉区本町3-7-4  
電話：022-263-0948/022-223-1152  
URL：http://www.miyagi-sfk.net/

## 东北北部地区研修会 8月20日(星期一)

在位于岩手县盛冈市的つなぎ温泉旅馆大观，和岩手县共同举办了首次以东北北部3县的归国者为对象的研修会。

由股份公司マツムラ健康馆的代表松村先生为大家传授了维持健康的秘诀。他说「日本是世界上第一卧床不起及服药者人数最多的国家，其原因是大家没有养成运动的习惯。适当的运动是万能药！」等。之后大家还亲自体验了瑜伽。

同时，大家倾听了由岩手县观光协会的三浦先生做的有关温泉入浴的讲演，之后还亲自入浴体验温泉。大家情绪高涨，开心畅谈，度过了十分充实的一天。

基于大家的迫切希望而召开的这次研修会，在参加者当中还有在中国曾是同一出生地，此次实现了阔别十几年的重逢而不胜感激。



体验瑜伽



## 东北地区日语交流会 9月27日(星期四)・28日(星期五)



唱歌

跳舞

在代表着宫城县温泉乡之一的鸣子温泉乡的なかやま山荘，召开了以东北6县的归国者为对象的交流会。在联谊会上大家边品尝着日式佳肴边看幻灯片，唱カラオケ，欢笑畅谈，加深了彼此之间的友谊。



尽情欢笑

参加者之一的佐藤よし子女士还发表了自己的感想，「品尝着美味佳肴，观赏着美丽景色，能回到日本感到十分幸福。自己的这些感受也想传达给在中国的家人和朋友」。



## 就业专栏

老人福祉设施是指什么・需要怎样的职员  
7月30日(星期一)

社会福祉法人永乐会「百岁馆」的生活相谈员佐藤先生用颇有趣味的幻灯片和幽默的讲解使参加者心满意足。大家还说「回到自己家里，关于就业时的心理准备等问题也要和儿孙们畅谈一下」。

另外，在回答有关入住设施的提问时，高桥园长「健康最重要！」的一席话使大家深感温暖和鼓舞。

(就业担当：菅野)



参观宫城县立大崎高等技术专门学校・福祉设施「百岁馆」  
9月24日(星期一) 向您介绍参观工作单位参加者板橋繁子女士的感想文☆

在福祉设施「百岁馆」，参观了先进的护理用具和入居者的房间。入居者和护理员们都和颜悦色。大家都对日本完善的社会保障制度而深感惊叹。



充满家庭气氛的百岁馆

在大崎高等技术专门学校，参观了各种培训科。看到年轻人将来能够安心就职在拼命地努力。通过参观工作单位，使我们更加理解了日本社会，我们感到由衷的高兴。



大家在参观造园科

## 移动日语交流会(青森县) 9月10日(星期一)

在青森县厅，与青森县共同举办了移动日语交流会。在ワ・ラッセ工作室的伊东先生、工藤先生及佐藤先生的指导下，体验制作小金鱼ねぶた。在健康教室，由保健师大鳄女士为大家做了穿插着实际动作，妙趣横生的「有关预防痴呆症」的讲演。并且，在事务局的鹿内先生的引导下，参观了县厅内的议员议会厅，大家对其之宽敞而深感惊叹。在交流会的最后，大家一起做了日本传统游戏之一「笑福」，共同度过了愉快的时刻。常言道：笑门招福！让我们笑口常开，健康地度过每一天吧！

体验制作  
小金鱼ねぶた



健康教室「关于预防痴呆症」



「后出手猜拳，开始啦～」

参观县议员议会厅



「坐在议长席上感觉如何？」

坐在议员席上，  
洗耳恭听着说明



向笑福挑战



## 移动日语交流会・体验外出(山形县) 10月4日(星期四)

今年又迎来了煮芋的季节。在山形市的马见崎河畔与山形县共同举办了移动日语交流会。当天，秋高气爽，大家通过煮芋和打太极拳，愉快地加深了彼此间的交流。我们还听到参加者们发出了「能亲眼看到日本第一大锅，真是太好了」「初次参加，环境如此优美，地道的风味太好吃了」「明年也要健々康々の与大家共聚」的感想。



在日本第一煮芋锅前



大家共享  
重逢的  
喜悦



传授山形的煮芋!



「干杯!」



全体人员合唱「故乡」♪



在大自然里，打太极拳



## 办全额领取老年基础养老金的申请手续了吗?

领取全额老年基础养老金，是必须办理申请手续的。到平成20年(2008年)1月1日为止符合必要条件的诸位，申请手续将于今年12月31日被截止。尚未办完申请手续的诸位，请向下记部门咨询。

厚生劳动省社会・援助局中国残留邦人等支援室 ☎03-3595-2456 (中文可)

12月2月的预定

- 12月5日(星期三) 移动日语交流会(宫城县)
- 1月21日(星期一) 就业研修会
- 2月 参观工作单位
- 2月15日(星期五) 日语学习发表会(宫城县)

编辑后记:利用秋高气爽的周末，将衣类换了季。看来可以安心舒适的迎来冬季了。不过，是否由于在首都圈生活了十几年的缘故，变得越来越不耐寒了。耐寒的基本对策是:增强「肌肉量」和提高「新陈代谢」。虽然可能会被准备冬眠所诱惑吧?但是我想在难得的秋季，还是让我们来尽情地享受运动的乐趣吧。(石黑)